

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Quebec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

LETTER OF INTEREST
LETTRE D'INTÉRÊT

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Mainframe & Business Software Procurement Division /
Div des achats des ordi principaux et des logiciels de
gestion
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
4C1, Place du Portage III
Gatineau
Quebec
K1A 0S5

Title - Sujet SÉANCE DE CONSULTATION DE L'INDUSTR		
Solicitation No. - N° de l'invitation 24062-130158/A		Date 2013-07-30
Client Reference No. - N° de référence du client 24062-130158		GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$EEM-044-26272
File No. - N° de dossier 044eem.24062-130158	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-07-31		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dolan, Emily		Buyer Id - Id de l'acheteur 044eem
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1205 ()		FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Specified Herein Précisé dans les présentes		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) Signature Date	

Solicitation No. - N° de l'invitation

24062-130158/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

044eem

Client Ref. No. - N° de réf. du client

24062-130158

File No. - N° du dossier

044eem24062-130158

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

**SVP VOIR ATTACHEMENT
PRÉSENTATION - JOURNÉE DE MOBILISATION DE L'INDUSTRIE**

Journée de mobilisation de l'industrie

Initiative de renouvellement du Web :
Solution de gestion du Web en tant que service géré

Le 31 juillet 2013

Énoncé d'exonération

Nous vous présentons ici de l'information concernant une stratégie que le gouvernement du Canada décidera peut-être de mettre en œuvre.

Cette information n'est fournie qu'aux fins d'une collecte de renseignements pouvant servir à l'élaboration de cette stratégie et est assujettie à des variations et à des incertitudes.

L'information et les points de vue présentés reflètent de l'état actuel de nos connaissances et des orientations choisies à ce jour. Vous êtes donc priés de ne pas vous fier indûment à cette information.

Ordre du jour

Renouvellement du Web – Journée de mobilisation de l'industrie

Inscription des participants : de 8 h 30 à 9 h

**Facteurs opérationnels et
aperçu**

Situation actuelle

**Approche pour le service
géré**

**Architecture de
l'information**

Situation visée

Mobilisation de l'industrie

Mot de la fin

Libby Douglas, directrice du projet, Renouvellement du Web, Secrétariat du Conseil du Trésor

Corinne Charrette, dirigeante principale de l'information du gouvernement du Canada, Secrétariat du Conseil du Trésor

Allen Pink, Chef de projet (AI), Renouvellement du Web, Secrétariat du Conseil du Trésor

Wade Daley, dirigeant principal de la technologie, Secrétariat du Conseil du Trésor

Libby Douglas, directrice du projet, Renouvellement du Web, Secrétariat du Conseil du Trésor

Journée de mobilisation de l'industrie : Objectifs

- Présenter les facteurs opérationnels et un aperçu de l'Initiative de renouvellement du Web.
- Informer les intervenants de l'industrie au sujet de la solution de gestion du Web en tant que service géré pour le Canada, et obtenir leur rétroaction. En particulier, recueillir leurs suggestions concernant :
 - La capacité de l'industrie à offrir le service géré;
 - Les caractéristiques du service géré, qui influencent l'établissement des prix et les capacités du service; et,
 - Les approches possibles pour le service géré, qui répondent aux exigences du Canada.

RENOUVELLEMENT DU WEB : FACTEURS OPÉRATIONNELS ET APERÇU

Initiative de renouvellement du Web : facteurs opérationnels

L'Initiative de renouvellement du Web représente une priorité du gouvernement, qui vise à regrouper les sites Web du GC pour créer un nouveau site Web simplifié à l'adresse Canada.ca

Annonce figurant dans le budget de 2013, gouvernement du Canada

Transformer la façon dont les Canadiens obtiennent les services et l'information du gouvernement

Le gouvernement veille à ce qu'il soit plus facile pour les citoyens et les entreprises d'obtenir des renseignements et de traiter avec lui...

- Le gouvernement étudie également des possibilités de rationaliser sa présence sur le Web, de sorte qu'il soit plus facile pour les Canadiens d'y trouver et d'y consulter l'information gouvernementale par l'entremise d'un seul point d'accès.

Plan d'action économique du Canada de 2013 : Le nouveau plan Chantiers Canada



Renouvellement du Web : Aperçu

De quoi s'agit-il au juste – Le point de vue des utilisateurs

L'expérience actuelle des utilisateurs

- Plus de 1 500 sites Web du gouvernement du Canada et plus de 900 applications Web;
- Il existe une multitude de renseignements répartis entre divers ministères et les utilisateurs doivent donc consulter plusieurs sites fédéraux pour effectuer une seule tâche;
- Peu de sites fédéraux ont été optimisés pour les appareils mobiles;
- Les résultats de recherche sont déficients et incohérents;
- Les comptes de médias sociaux officiels sont difficiles à trouver et il n'est pas facile de savoir s'ils appartiennent au gouvernement du Canada; et,
- Il existe de multiples technologies et plateformes utilisées entre les sites Web.

L'expérience future des utilisateurs

- Un seul site Web intégré et simplifié pour l'ensemble du gouvernement du Canada à l'adresse Canada.ca;
- L'information et les services sont groupés par thème et tâche permettant aux utilisateurs de trouver l'information et d'exécuter leurs tâches rapidement et facilement;
- Un site Web qui est neutre, peu importe l'appareil utilisé, et qui peut être consulté peu importe le moment ou l'endroit;
- Les résultats de recherche sont complets et uniformes;
- Les comptes de médias sociaux officiels sont faciles à trouver et il est facile de savoir qu'ils appartiennent au gouvernement du Canada; et
- Une solution commune pour la gestion du Web en tant que service géré est adoptée pour le site Web.Ca.ca.

Renouvellement du Web : Aperçu

Situation finale

D'ici le 31 décembre 2016

- Le site *Canada.ca* sera simplifié et intégré.
- De 2014 à 2016, le contenu des ministères sera transféré vers le site *Canada.ca*.
- Les adresses URL des ministères seront supprimées.
- Les applications Web simples seront entièrement intégrées au site *Canada.ca*.
 - À l'exception des applications authentifiées.
- Le processus de publication sera normalisé.
- Les paramètres sur le rendement du Web seront normalisés.
- Des outils communs seront adoptés (outil de gestion des comptes des médias sociaux).
- Une solution commune pour la gestion du Web en tant que service géré sera adoptée.

SITUATION ACTUELLE

Situation actuelle :

Présence sur le Web du GC accessible au public – Paramètres

Plus de 100

Institutions : de grande taille (pus de 500 employés) comme de petite taille (moins de 50 employés)

700

Comptes de médias sociaux

1 500

Sites Web statiques

4 M

Pages Web, en excluant les pages liées aux conditions météorologiques, aux données ouvertes et à Statistique Canada

Plus de 30 M

Utilisateurs canadiens et non canadiens

Situation actuelle :

Présence sur le Web du GC accessible au public

- On recourt à plusieurs solutions de gestion du contenu fondées sur un logiciel commercial et à des solutions personnalisées. Beaucoup de ministères n'utilisent pas de système de gestion du contenu.
- On adopte plusieurs solutions analytiques.
- Cette situation a entraîné les conséquences suivantes :
 - Chevauchement des efforts en ce qui concerne l'achat et le soutien des différentes solutions Web. Plusieurs compétences sont requises pour appuyer ces solutions.
 - Différences touchant les fonctions, la sécurité, la disponibilité et le rendement dans l'ensemble des sites Web du GC.
 - Difficulté à offrir des mesures Web complètes pour l'ensemble du GC.
 - Difficulté à optimiser la présence sur le Web du GC pour améliorer la convivialité et intégrer les médias sociaux et les appareils mobiles.

APPROCHE POUR LE SERVICE GÉRÉ

Approche pour le service géré

Objectif

L'Initiative de renouvellement du Web permettra de normaliser, de regrouper et de moderniser les solutions de gestion du Web du gouvernement du Canada afin d'améliorer :

- L'efficacité de l'information et des services accessibles en ligne sur un seul site Web intégré et public du GC
 - Adoption d'une approche centrée sur les utilisateurs
 - Harmonisation avec les tâches des principaux utilisateurs
 - Abandon de l'architecture de l'information, qui est axée sur les besoins de chaque ministère
 - Diffusion d'information pertinente et à jour que les utilisateurs recherchent
- L'efficacité du processus de publication.

Comment pouvons-nous atteindre cet objectif?

Approche pour le service géré

- **Adoption d'une solution de gestion du Web en tant que service géré qui permet :**
 - D'offrir un seul site Web public du GC qui est intégré, convivial, conforme aux politiques, sécurisé et très performant.
 - D'assurer un système de publication Web distribué entre tous les ministères, sous la gestion d'un seul ministère qui jouera le rôle de diffuseur principal.
 - De passer, par vagues, des systèmes existants ministériels à une solution impartie pour la gestion du Web sur une période de trois ans.
 - D'assurer une intégration avec le service de recherche du gouvernement du Canada, la présence sur les médias sociaux et les liens vers les applications Web authentifiées.

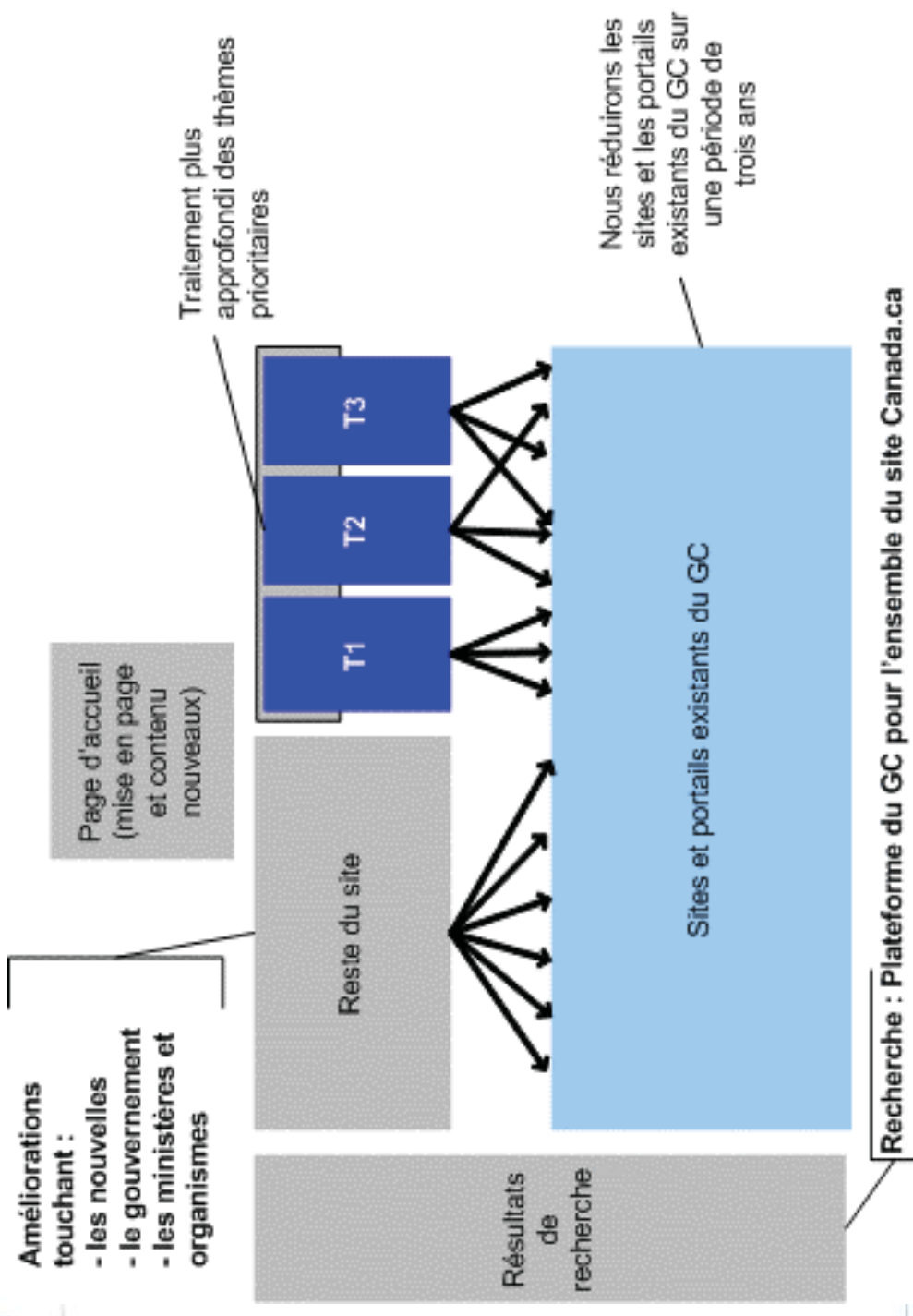
Comment pouvons-nous atteindre cet objectif?

Approche pour le service géré

- Adoption d'une solution de gestion du Web en tant que service géré qui tient compte des exigences du GC et qui comporte les fonctions suivantes :
 - Publication et hébergement du contenu Web
 - Analytique Web
 - Participation en ligne des citoyens
 - Services permettant d'appuyer la solution de gestion du Web, notamment :
 - La maintenance des applications connexes;
 - L'infrastructure; et,
 - Les services d'amélioration.

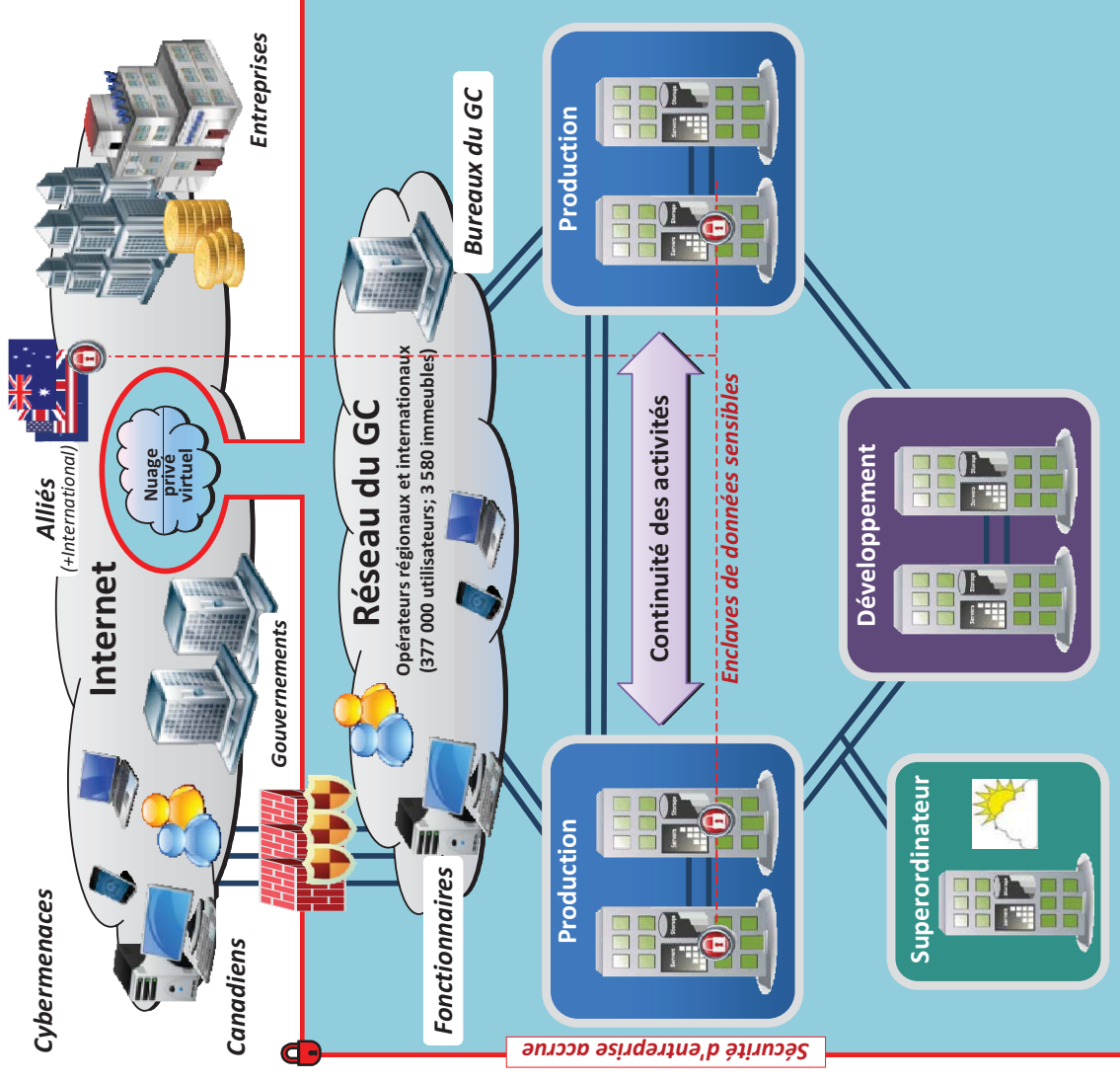
SITUATION VISÉE – ARCHITECTURE DE L'INFORMATION

Aperçu préliminaire – Situation finale

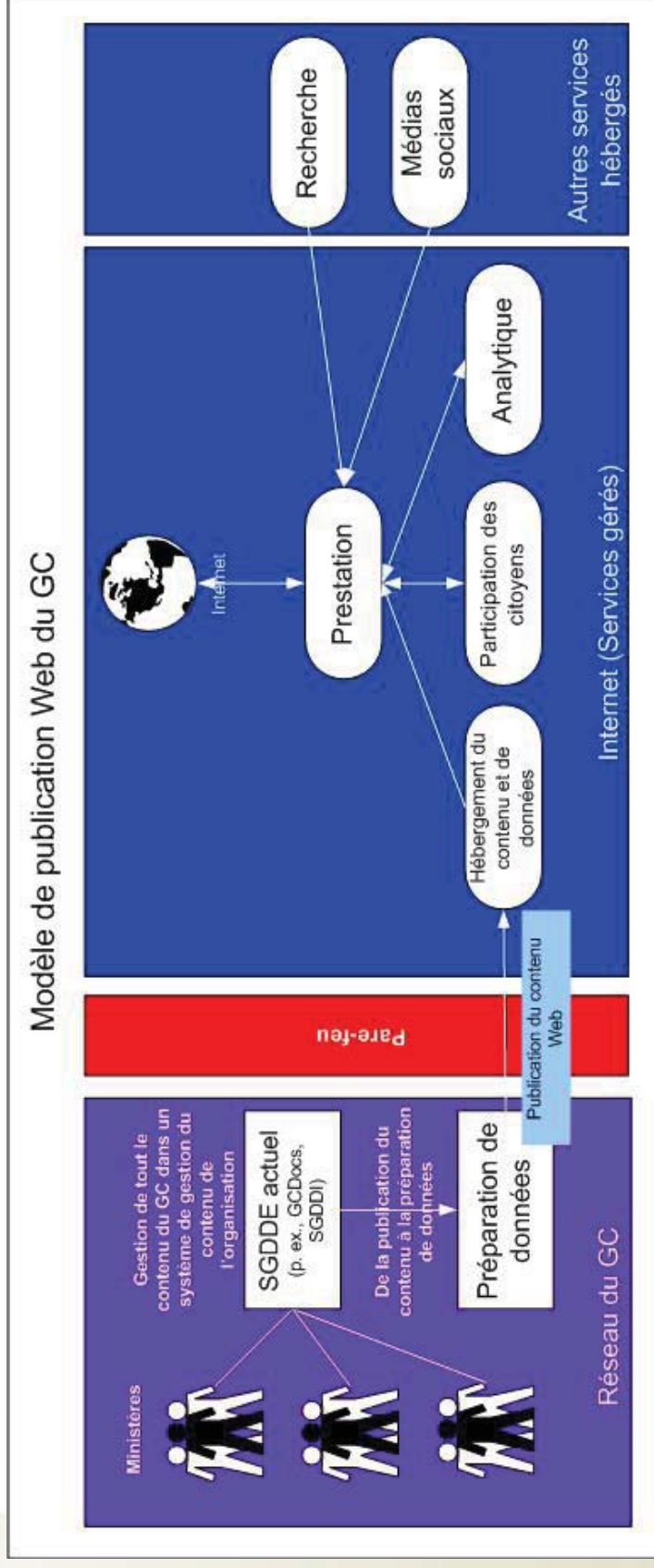


SITUATION VISÉE – SOLUTION DE GESTION DU WEB EN TANT QUE SERVICE GÉRÉ

Situation visée : Modèle de référence de la TI



Situation visée : Modèle de publication Web



Situation visée : Rôles et responsabilités

Ministères	Diffuseur principal	Fournisseur du service géré
<ul style="list-style-type: none"> Élaborer le contenu des thèmes et des sections de leur ministère Faire appel aux citoyens Analyser les paramètres du contenu de leur ministère 	<ul style="list-style-type: none"> Concevoir l'architecture de l'information Élaborer les gabarits Attribuer les rôles et les autorisations Assurer la coordination avec les ministères Communiquer avec le fournisseur du service géré Voir à l'assurance de la qualité (QA) et faire des tests de façon autonome 	<ul style="list-style-type: none"> Offrir un système de gestion du Web, notamment : <ul style="list-style-type: none"> Les services intégrés pour la publication sur le Web L'analytique Web Une plateforme de mobilisation L'hébergement du contenu et des données La mise en œuvre des services précédents conformément aux exigences permanentes du GC Les services de soutien offerts au diffuseur principal
Services partagés Canada <ul style="list-style-type: none"> Sécurité Réseaux et infrastructure du GC 		

Situation visée : Solution de gestion du Web en tant que service géré

Gestion du contenu Web

Les ministères et les organismes gèrent leur contenu à l'aide d'un seul système unifié pour la gestion du contenu Web, qui repose sur une interface commune et sur une approche uniforme pour la création et la publication du contenu.

- Ce système permet d'adopter une approche normalisée et uniforme pour la préparation, la publication, la gestion et l'archivage du contenu Web.
- Il facilite la réutilisation du contenu dans l'ensemble des sites Web du GC.
- Il permet de décentraliser la création du contenu et de centraliser la planification et la surveillance du contenu.
- Il permet d'uniformiser la présentation du contenu dans l'ensemble des sites Web du GC.
- Il permet d'assurer la conformité aux critères d'accessibilité et aux normes Web, et d'assurer une intégration réussie avec les autres services.

Situation visée : Solution de gestion du Web en tant que service géré

Participation des citoyens

Grâce au système de participation des citoyens, le gouvernement du Canada pourra consulter les citoyens en ligne.

Le système permettra :

- De favoriser un dialogue avec les citoyens en ligne;
- D'établir des liens entre les consultations portant sur les mêmes sujets ou visant le même public;
- D'offrir une expérience uniforme à tous les utilisateurs : outils, aspect et convivialité, recherche commune; et,
- D'uniformiser les compétences que doivent posséder les employés de tous les ministères pour la gestion du contenu, le dialogue et la production de rapports.

Situation visée : Solution de gestion du Web en tant que service géré

Analytique Web

L'adoption de paramètres uniformes facilitera l'évaluation menée à l'échelle de l'organisation qui permet d'évaluer la capacité du GC à offrir aux Canadiens du contenu et des services qui sont utiles, appropriés, accessibles, crédibles, faciles à trouver, utilisables et, dans l'ensemble, précieux. Dans le site Web unique, le GC effectuera une évaluation pour :

- Répondre aux besoins des utilisateurs : les paramètres de trafic et de recherche des utilisateurs permettront de créer et offrir de l'information et des services sur le Web.
- Le diffuseur principal pourra déterminer le contenu du GC qui est le plus fréquemment recherché et consulté.
- Les ministères pourront se servir de ces paramètres pour déterminer le contenu à mettre à jour.
- Améliorer constamment la présence sur le Web à l'aide de systèmes d'itération et de mesure continue du rendement.

Situation visée : Solution de gestion du Web en tant que service géré

Hébergement Web

Le site Web du GC intégré, sécurisé, conforme aux politiques et performant sera hébergé par le fournisseur du service.

4 M

Pages Web

3 G

Pages consultées par année

2 To

Capacité de stockage totale

720 To

Largeur de bande par année

99,999 %

Disponibilité

Plus de 30 M

Utilisateurs canadiens et non canadiens

Remarque : Les chiffres présentés ci-dessus sont approximatifs et excluent les pages liées aux données ouvertes, aux conditions météorologiques et à Statistique Canada

Situation visée : Solution de gestion du Web en tant que service géré

Infrastructure et services

- Fournisseur pour la prestation et la gestion de tous les autres services pour le matériel et les logiciels pour le Web qui sont nécessaires pour offrir le service, ce qui comprend les systèmes de sauvegarde et de récupération du site.
- Activités et gestion continues du milieu par rapport aux niveaux de service et aux exigences de sécurité du gouvernement du Canada, conformément aux normes de Services partagés Canada.
- Mise en œuvre et soutien à la formation.

Principaux facteurs à envisager

- Les volets de la solution existeront aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur du périmètre de sécurité du GC.
- Le GC devra mettre au point les exigences du profil de sécurité du fournisseur à la suite de la phase de mobilisation de l'industrie.
 - Il cherchera à obtenir les commentaires demandés sur le profil de sécurité du fournisseur.
- Les entreprises doivent connaître les procédures de sécurité.
 - Consultez l'adresse : <http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/questions/esosp-psos-fra.html>
- L'entrepreneur doit reconnaître le droit du gouvernement du Canada d'ordonner la destruction ou la suppression des données qui lui appartiennent.
- Le fournisseur du service géré doit s'assurer que l'information est accessible uniquement aux personnes autorisées. Il doit également se conformer aux obligations qui lui sont imposées par la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et la *Loi sur l'accès à l'information*.

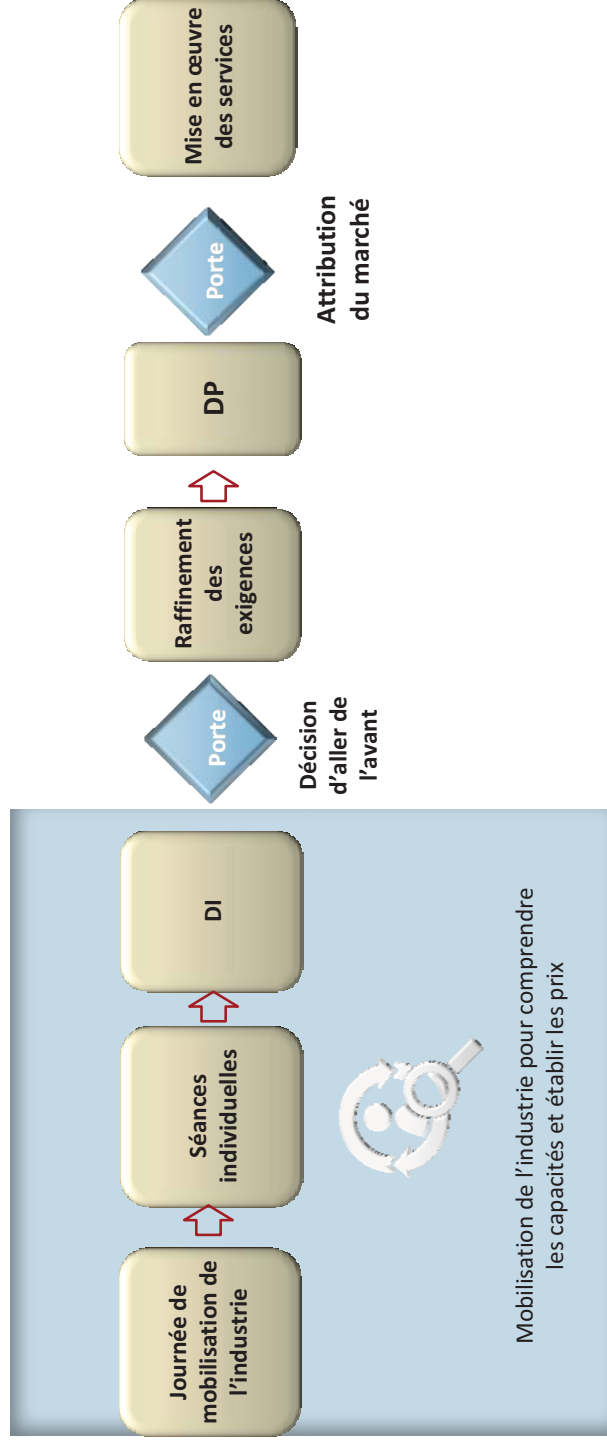
Qu'est-ce qui est exclu?

On s'attend à ce que le GC livre et/ou gère les éléments suivants à l'interne, avec la participation d'autres fournisseurs de services du secteur privé ou en consultation avec eux :

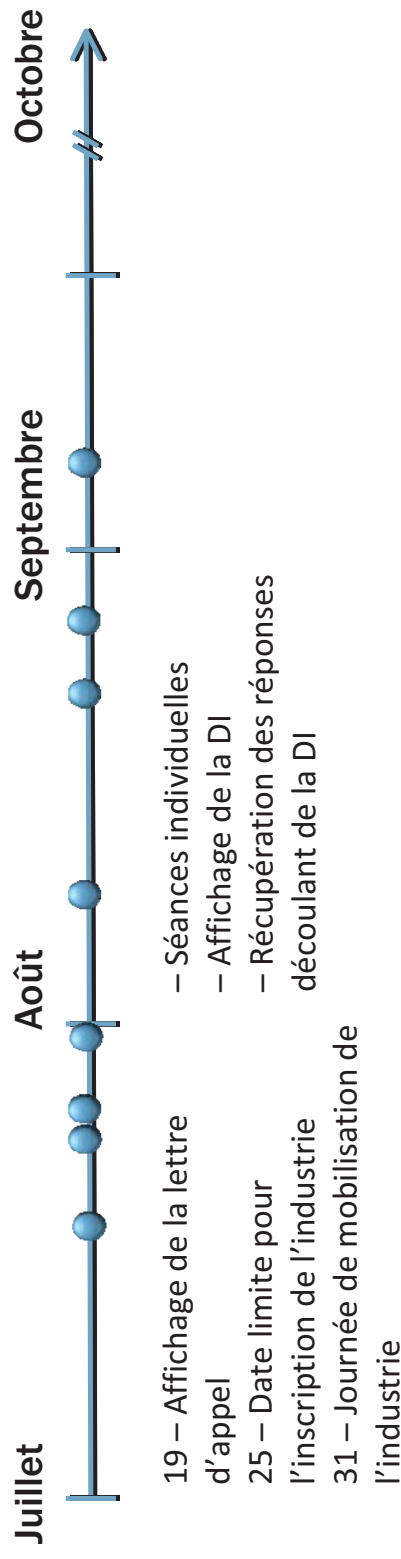
- Certaines données accessibles au public, comme les données ouvertes, le contenu du Bureau des services météorologiques et certains grands ensembles de données
- Les applications Web sécurisées nécessitant un système d'authentification
- Les sites Web internes et les sites intranet
- Le service de recherche
- Le service de gestion des comptes des médias sociaux
- L'architecture de l'information des sites Web
- La conception des gabarits
- La conception des flux de travail pour le processus de publication
- La création de contenu

MOBILISATION DE L'INDUSTRIE

Étapes proposées pour l'approvisionnement



Étape pour la mobilisation de l'industrie

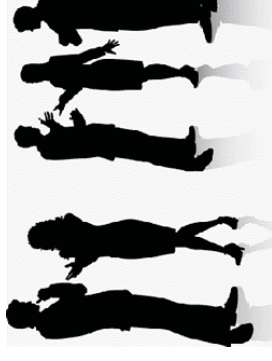


Demande d'information

La demande d'information officielle devrait être affichée le 9 août.

Voici les domaines d'intérêt du GC :

- Les caractéristiques des services, qui influencent l'établissement des prix;
- Les offres et capacités des services;
- Les prix indicatifs des services;
- Les facteurs stratégiques;
- Les solutions aux problèmes liés à la sécurité, à la protection des données et à la protection des renseignements personnels; et,
- Les critères d'évaluation pour la demande de propositions à venir.



Séances individuelles

- Les séances individuelles de 45 minutes auront lieu entre le 1^{er} et le 7 août, dans les bureaux du gouvernement. La lettre d'appel sur la Journée de mobilisation de l'industrie renferme des instructions pour s'y inscrire :

<https://achatsetventes.gc.ca/donnees-sur-l-approvisionnement/appels-d-offres/PW-EEM-044-26272>

- Au cours de ces séances, vous pourrez présenter l'information qui nous aiderait, selon vous, à déterminer la portée de l'initiative pour l'harmoniser aux méthodes et aux capacités de l'industrie.
- Nous avons besoin de vos commentaires sur les points suivants :
 - La capacité de l'industrie à offrir le service géré en question;
 - Les caractéristiques du service géré, qui influencent l'établissement des prix et les capacités du service; et,
 - Les approches possibles pour le service géré, qui répondent aux exigences du Canada.
- Les inscriptions pour les séances individuelles se terminent le 31 juillet à 14 h, heure normale de l'Est. Veuillez vous inscrire à l'adresse nw@sct-tbs.gc.ca.

Exception au titre de la sécurité nationale

- Le Canada se prévaudra de son droit, en vertu des accords commerciaux nationaux et internationaux, d'invoquer une exception au titre de la sécurité nationale (ESN) pour ce marché.
- Cette exception permet au Canada de soustraire un marché de certaines ou de toutes les obligations de l'accord commercial applicable, lorsqu'il estime cela nécessaire pour protéger sa sécurité nationale ou d'autres intérêts connexes spécifiés dans le texte des exceptions au titre de la sécurité nationale.

Des questions? Des explications?